

## Riesgos del Tiempo y la Preparación para las Emergencias en el área del este de Carolina del Norte

**Relámpago:** Si se encuentra al aire libre y se puede escuchar el trueno, está en peligro. Buscar refugio en un edificio o vehículo con las ventanas cerradas. No usa un teléfono con cable de teléfono. (Los teléfonos inalámbricos o celulares no tienen peligro.)

**Las Inundaciones:** No conduzca su vehículo en una carretera inundada. El terraplén puede ser inestable. Dar la vuelta, no ahogarse.

**Tornados:** Si se emite una advertencia de tornado para su área, vaya a un edificio bien construido y mantenerse alejados de las ventanas. Un armario u otro pequeño recinto cerca del centro del edificio es más seguro. Casas móviles (tráileres) y vehículos **NO** son seguros en un tornado.

**Las Tormentas del Invernal:** Nieve, aguanieve y la lluvia congelada son posibles en todos los partes de Carolina del Norte. Prepararse de antemano.

- Las tiendas estarán cerradas. Comprar comida. Comprar combustible para calefacción portátil y aparatos de la cocina. Comprar combustible para su coche.
- Energía eléctrica puede fallar. La calefacción doméstica puede fallar. Calentadores de queroseno portátiles están disponibles en las ferreterías con los precios empezando alrededor de 120 dólares. Siempre mantener las ventanas abiertas un poquito cuando usa un calefactor de queroseno. Nunca llena el queroseno para la calefacción adentro de la casa.
- Estufas de campamentos pueden ser utilizada para cocinar al AIRE LIBRE. Estas están disponibles en tiendas de precios que comienzan en alrededor de 30 dólares. NUNCA utilice una estufa del campamento adentro de la casa.
- Parrillas de carbón o gas pueden ser utilizada para cocinar al AIRE LIBRE. NUNCA usa una parrilla de carbón o gas adentro de la casa.
- Algunos negocios pueden estar cerrados. Los trabajadores pueden enfrentar un paro laboral.
- Si el agua potable de su hogar proviene de un pozo, debe estar preparado de no tener agua corriente durante un apagón. Comprar botellas de agua antes de que comience la tormenta—por lo menos un gallón por persona por día para durar al menos tres días.

**Huracanes y Tormentas Tropicales** en Carolina del Norte son generalmente más graves en la región costal del estado, pero cualquier tormenta tropical puede traer un riesgo de tornados e inundaciones devastadoras a todas las regiones del estado.

- Debería tener la expectación que las tiendas y las escuelas van a cerrar.
- Las inundaciones de carreteras y zonas bajas serán comunes. No se queda en un área que generalmente se inunda. Aguantar la tormenta en un edificio bien construido.
- Si no puede evacuar, vaya a un refugio público (un shelter) si es necesario. (Sus ubicaciones serán anunciadas por radio y televisión local.)
- Estar preparado por un apagón eléctrico. Comprar comida, combustible, y otros materiales necesarios antes de la tormenta.
- Cargar baterías de celular completamente antes de que comience la tormenta.
- No estacionar su coche debajo de o cerca de un árbol; y no se quede en cualquier parte de su casa que es vulnerable a la caída de árboles.
- Mantenga una radio portátil con usted. Reemplace las baterías viejas.
- Los bancos y los cajeros automáticos pueden estar cerrados. Obtener dinero en efectivo antes de la tormenta.

## Fuentes de Información en Español Sobre Casos de Emergencias por el Tiempo

**Estaciones de radio:** WYMY, 96.9 FM – WZUP, 104.7 FM – WLGD, 98.7 FM – WETC, 540 AM

**Radio de Tiempo de NOAA** emite información del tiempo 24 horas al día. Tiene que comprar una Radio de Tiempo para oírles. Radios de Tiempo están disponibles en las tiendas con los precios empanzando alrededor de 30 dólares. Radios de Tiempo pueden darle la información del tiempo más reciente con sólo tocar un botón, o pueden permanecer silenciosas hasta que se emita un boletín de emergencia. Para obtener más información, consulta la hoja informativa “¿Por qué necesitas una Radio de Tiempo?” a <http://www.ecu.edu/riskcomm>

### Internet:

- <http://weather.gov> es el sitio oficial de Servicio Meteorológico Nacional. Para obtener el pronóstico local en español:

- Poner el nombre de la ciudad o el código postal en el cuadro de búsqueda y pulse <ENTER>
- Haga clic en el vínculo situado en la parte superior derecha de la ventana para una traducción al español.

Otros sitios de tiempo popular con capacidad por español:

- <http://weather.com>
- <http://wunderground.com>
- <http://ReadyNC.org/?espanol=1> para obtener información general acerca de la preparación para casos de emergencia.

## Definiciones de Boletines Importantes emitidos por el Servicio Meteorológico Nacional por el área de este de Carolina de Norte

### RECUERDA:

Una **alerta** significa que las condiciones favorecen el posible desarrollo del tiempo severo. Permanecer alerta. Vigilar la televisión local o la radio. Prepararse. Una **advertencia** significa que el tiempo severo ya se está produciendo o es inminente. Tomar medidas inmediatas para garantizar su seguridad.

**Alerta de Tormentas Severas:** Las condiciones son favorables para el desarrollo de tormentas severas.

**Advertencia de Tormentas Severas:** Una tormenta severa ya está en el área o está moviendo al área. Esperar granizo 1 pulgada o más grande en diámetro, y/o vientos de 58 millas por hora o más. La amenaza es inmediata. Buscar refugio.

**Alerta de Tornado:** Las condiciones son favorables para el desarrollo de tornados.

**Advertencia de Tornado:** Un tornado ya está en el área o está moviendo al área. La amenaza es inmediata. Buscar refugio. Vaya al piso más bajo de un edificio bien construido. Vehículos y casas móviles (tráiler) **NO** son seguros en un tornado.

**Alerta de Tormenta de Invernal:** Hay la posibilidad de fuerte nevadas, agua nieve, o lluvia congelada. Las vías pueden convertirse a estar peligrosos o imposible para pasar una vez que comienza la tormenta.

**Advertencia de Tormenta de Invernal:** Mucho nieve, aguanieve o lluvia congelada se espera pronto o ya está produciendo. Las vías se convertirán rápidamente en peligrosos o imposible. Comprar provisiones necesarias sin demora.

**Anuncios de Condiciones Meteorológicas Invernales:** Condiciones meteorológicas invernales pueden convertirse en peligrosas. Normalmente, esas situaciones no son graves.

**Alerta de Huracán:** Un ciclón tropical con vientos de 74 mph o más es posible, generalmente dentro de las 48 horas.

**Advertencia de Huracán:** Vientos sostenidos de 74 mph o más son esperados en 36 horas o menos.